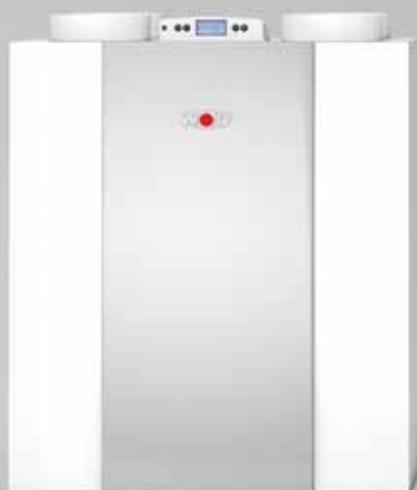
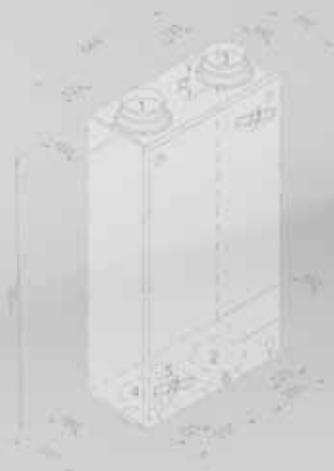
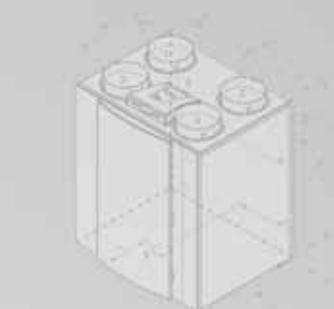




Documentation technique

# Ventilation domestique Comfort

CWL Excellent • CWL-F Excellent • CWL





# CWL-Gerätevarianten

Typ								
	CWL-F-150 Excellent	CWL-F-300 Excellent	CWL-180 Excellent	CWL-300 Excellent	CWL-400 Excellent	CWL-T-300 Excellent	CWL-300 (B)	
Débit d'air max.	m <sup>3</sup> /h	150	300	180	300	400	300	300
Type de montage	Montage mural	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓
	Montage au plafond	✓	✓	-	-	-	-	-
	Installation au sol	-	-	✓	✓	✓	✓	✓
Panneau de commande sur l'appareil	-	-	✓	✓	✓	-	✓	
Commande à distance	BM-2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-
	BML-Excellent	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-
	Commande à distance OpenTherm	-	-	-	-	-	-	✓
	Commutateur à 4 positions	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
By-pass	intégré	✓	✓	-	✓	✓	✓	(✓)
	sans	-	-	✓	-	-	-	✓
Batterie électr. de préchauffage	intégrée	✓	-	-	✓	✓	✓	-
	Accessoires	-	✓	✓	-	-	-	✓
Batterie de postchauffage hydr.	Accessoires	-	-	-	-	-	✓	-
Batterie électr. d'appoint chauffage air soufflé	Accessoires	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Echangeur de chaleur enthalpique	en option	-	-	-	-	✓	-	-
	Accessoires	-	✓	-	✓	✓	-	-
Sondes de CO <sub>2</sub> , d'humidité et de qualité de l'air	Accessoires	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Certificat de maison passive		✓	✓	-	✓	✓	demande faite	-
Agrément DIBt		✓	✓	-	✓	✓	demande faite	✓

# Ventilation domestique Comfort Wolf

## Informations générales

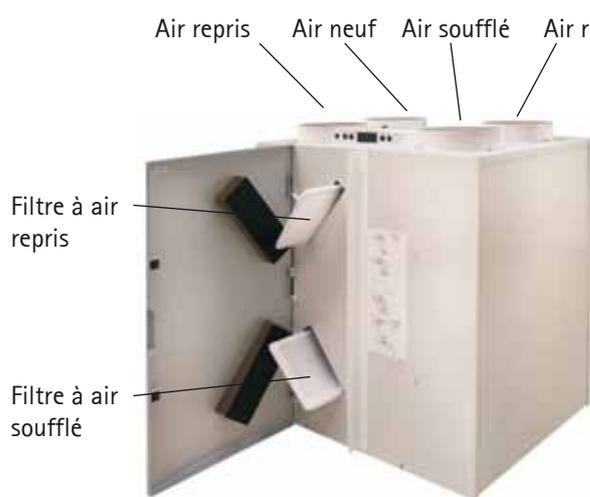
### Fonction

Appareils avec débit d'air compris entre 50 à 400 m<sup>3</sup>/h.

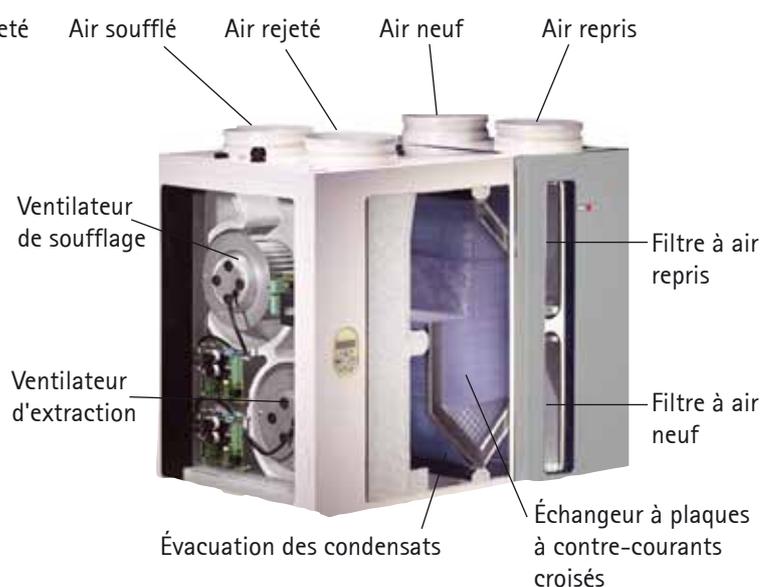
Convient pour maisons unifamiliales ou multifamiliales et pour les bureaux et les appartements. Les ventilations domestiques Comfort CWL Excellent et CWL avec récupération de chaleur aspirent l'air vicié de la cuisine, de la salle de bain et des toilettes, en extraient la chaleur par le biais d'un échangeur à plaques à contre-courants croisés, puis le rejettent à l'air libre.

Dans le même temps, elles aspirent de l'air neuf et frais, le nettoient à travers un filtre à air, le réchauffent par le biais de l'échangeur à plaques à contre-courants croisés et l'acheminent vers les pièces correspondantes, telles que la salle de séjour, la chambre à coucher et la chambre d'enfant.

### CWL-300/400 Excellent



### CWL-300



### Avantages de la ventilation domestique Comfort Wolf

- Air frais propre et exempt de pollen – ventilation assurée avec fenêtres fermées, sans le bruit de la rue (pas uniquement pour les personnes allergiques).
- Échangeur à plaques à contre-courants croisés amovible en plastique, récupération de chaleur jusqu'à 95 % dans l'air vicié.
- Ventilateur pour air soufflé et air vicié, réglable en continu ; faible consommation énergétique grâce aux ventilateurs EC à courant continu.
- La régulation Constant Flow maintient le débit d'air constant, quelle que soit la vitesse de rotation du ventilateur choisie. Ceci permet d'atteindre un rendement optimal durable et de réduire les réglages au minimum.
- Fonction automatique de protection contre le gel.
- Appareil prêt au branchement, indicateur de remplacement de filtre sur le commutateur à 4 positions.
- Possibilités de raccordement de série pour sonde de qualité de l'air, sonde d'humidité, batteries électriques de préchauffage et de chauffage.

### Logiciel de conception



- Logiciel de conception basé sur la norme DIN 1946-6.
- Sa facilité d'utilisation permet d'obtenir rapidement un calcul compétent et fiable du débit d'air.
- Le logiciel fournit en outre une liste complète des matériels, une offre adaptée, de nombreuses informations supplémentaires, ainsi qu'un concept de ventilation complet conforme à la norme DIN 1946-6.
- Téléchargement sur le site Internet [www.wolf-systemprofi.de](http://www.wolf-systemprofi.de)

# CWL-F-150/300 Excellent

# Appareil plat

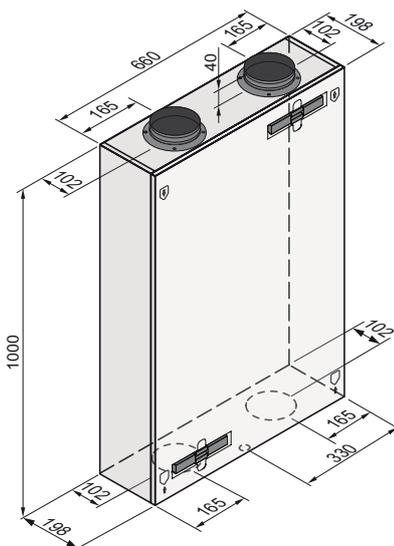


CWL-F-150 Excellent

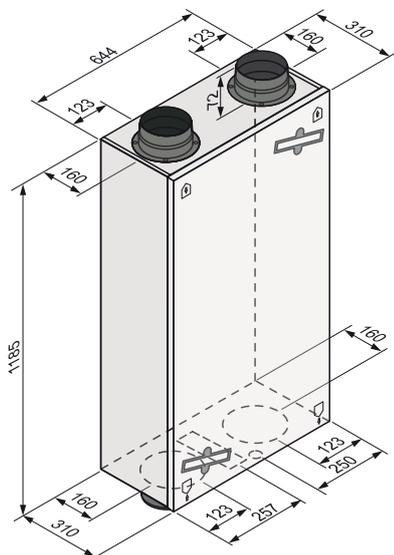
CWL-F-300 Excellent

- Structure compacte et plate, pour montage au mur et au plafond
- By-pass de série
- Classe de filtre G4, F7 en option en tant qu'accessoire
- Batterie électrique de préchauffage intégrée de 375 W de série sur le CWL-F-150 Excellent

## Données techniques



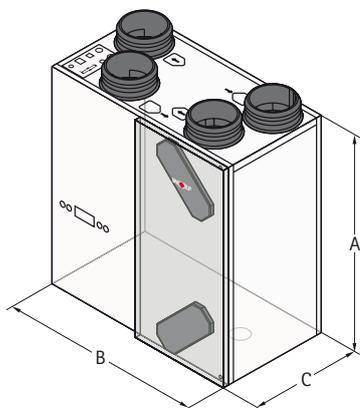
CWL-F-150 Excellent



CWL-F-300 Excellent

Ventilation domestique Comfort		CWL-F-150 Excellent	CWL-F-300 Excellent
Puissance du ventilateur de 150 Pa	m <sup>3</sup> /h	max. 150	max. 300
Degré de récupération de chaleur max.	%	95	95
Dimensions	Hauteur	mm	1000
	Largeur	mm	660
	Profondeur	mm	198
Raccordements des gaines	mm	Ø125	Ø160
Catégorie de filtre		G4	G4
		(F7 en tant qu'accessoire)	(F7 en tant qu'accessoire)
Facteur de puissance active	Cos φ	0,34 - 0,49	0,39 - 0,53
Puissance électrique absorbée	W	11 - 72 W	9 - 162 W
Puissance électrique absorbée	W	54W (pour 125m <sup>3</sup> /h et 100Pa)	66W (pour 225m <sup>3</sup> /h et 100Pa)
Poids	kg	24,5	37
Classe de protection	IP	30	30
Raccordement électrique		230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz

## Données techniques



Ventilation domestique Comfort			CWL-180 Excellent
Puissance du ventilateur à 150 Pa	m <sup>3</sup> /h		max. 180
Degré de récupération de chaleur max.	%		95
Dimensions	Hauteur	A mm	600
	Largeur	B mm	560
	Profondeur	C mm	315
Raccordements des gaines	mm		Ø125
Catégorie de filtre			G4
Facteur de puissance active	Cos φ		0,56 - 0,67
Puissance électrique absorbée	W		16 - 132
Puissance électrique absorbée	W		64W (pour 150m <sup>3</sup> /h et 100Pa)
Poids	kg		25
Classe de protection	IP		30
Raccordement électrique			230 V / 50 Hz

## Possibilités de raccordement

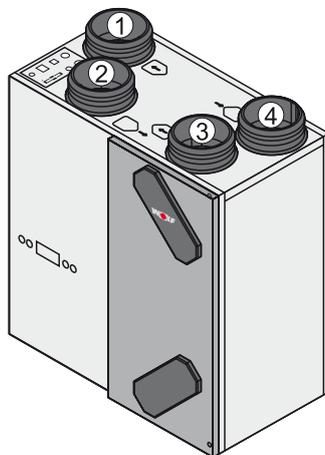
Afin de faire face aux différentes situations de montage, Wolf propose son appareil avec 2 possibilités de raccordement différentes :

- Version à droite 4/0
- Version à gauche 4/0

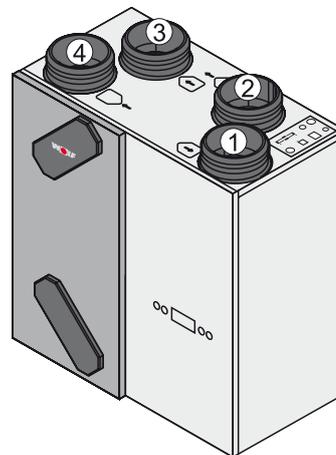
La porte de visite permettant d'effectuer la maintenance du filtre peut avoir au choix une ouverture à droite ou à gauche.

La position des raccordements pour l'air soufflé, l'air rejeté, l'air repris et l'air neuf, est indiquée sur les illustrations ci-dessous.

Version à droite 4/0

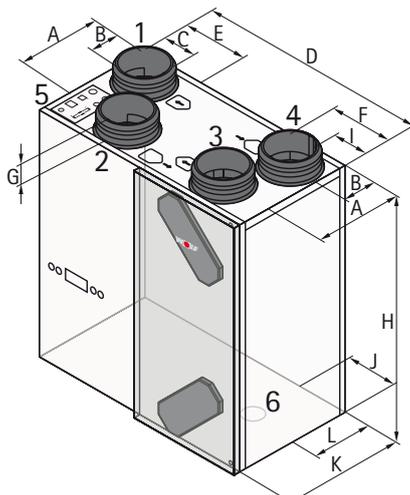


Version à gauche 4/0



- 1 Air soufflé (espace habitable)
- 2 Air rejeté (vers l'extérieur)
- 3 Air repris (espace habitable)
- 4 Air neuf (depuis l'extérieur)
- 5 Raccordement électrique
- 6 Raccordement des condensats

## Dimensions

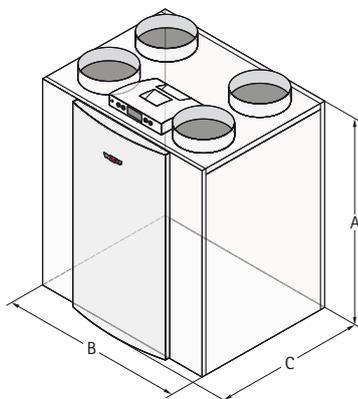


Type	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
CWL-180 Excellent R	213	77	79	560	168	125	45	600	75	248	290	145

# CWL-300/400 Excellent

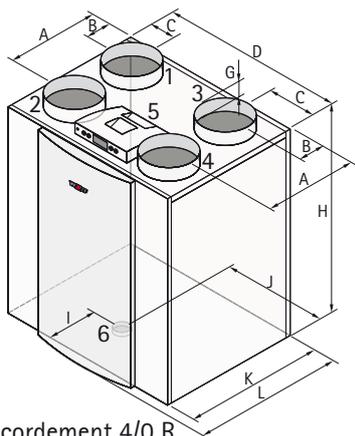
# Données techniques

## Données techniques

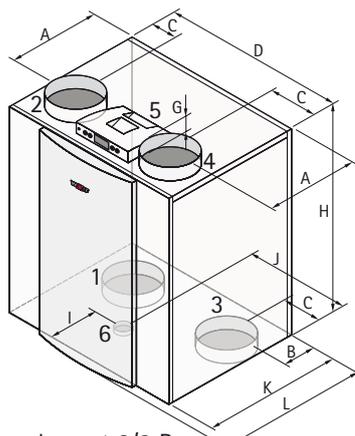


Ventilation domestique Comfort		CWL-300 Excellent	CWL-400 Excellent
Puissance du ventilateur de 150 Pa	m <sup>3</sup> /h	max. 300	max. 400
Degré de récupération de chaleur max.	%	95	95
Dimensions	Hauteur	A mm	765
	Largeur	B mm	677
	Profondeur	C mm	564
Raccordements des gaines	mm	Ø160	Ø180
Catégorie de filtre		G4	G4
		(F7 en tant qu'accessoire)	(F7 en tant qu'accessoire)
Facteur de puissance active	Cos φ	0,37 - 0,51	0,38 - 0,61
Puissance électrique absorbée	W	3 - 138	3 - 172
Puissance électrique absorbée	W	58W (pour 225m <sup>3</sup> /h et 100Pa)	84W (pour 300m <sup>3</sup> /h et 100Pa)
Poids	kg	38	38
Classe de protection	IP	30	30
Raccordement électrique		230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz

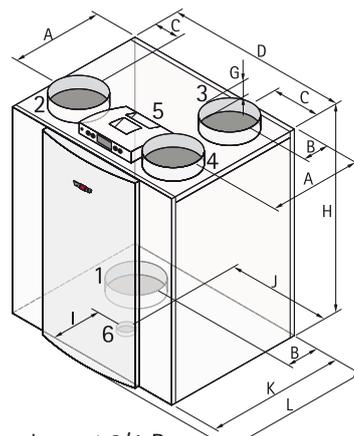
- By-pass de série
- Batterie électrique de préchauffage intégrée de 1000 W de série



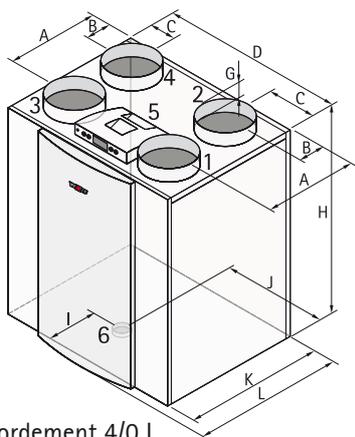
Raccordement 4/0 R



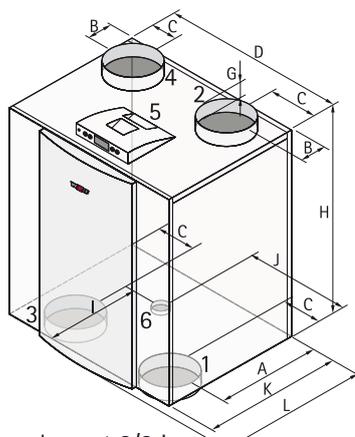
Raccordement 2/2 R



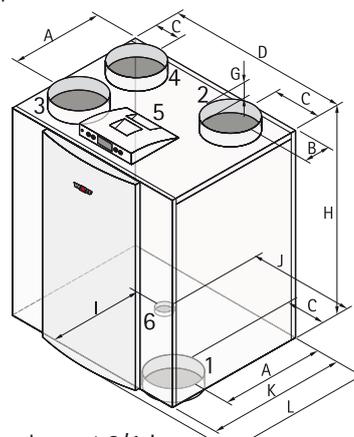
Raccordement 3/1 R  
(uniquement sur le CWL-400 Excellent)



Raccordement 4/0 L



Raccordement 2/2 L



Raccordement 3/1 L  
(uniquement sur le CWL-400 Excellent)

- 1 Air soufflé (espace habitable) 3 Air repris (espace habitable) 5 Raccordement électrique  
2 Air rejeté (vers l'extérieur) 4 Air neuf (depuis l'extérieur) 6 Raccordement des condensats

## Dimensions

Type	A	B	C	D	G	H	I	J	K	L
CWL-300/400 Excellent R	388	138	138	677	45	765	198	397	526	564
CWL-300/400 Excellent L	388	138	138	677	45	765	328	280	526	564

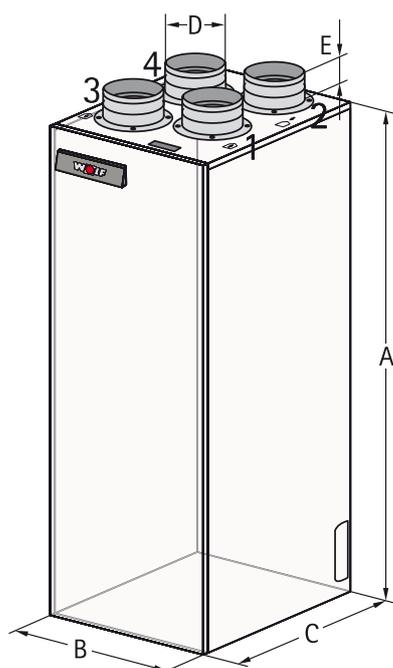
# CWL-T-300 Excellent

# Données techniques



- Échangeur croisé à plaques à contre-courant amovible en plastique, récupération de chaleur jusqu'à 95 % dans l'air vicié.
- By-pass de série
- Registre de préchauffage électrique de 1000 W intégrée dans l'appareil
- Classe de filtre G4, F7 en option en tant qu'accessoire
- Avec siphon
- Régulation avec module de commande BM-2 ou BML Excellent
- Fonction automatique de protection optimale contre le gel.
- Appareil prêt au branchement, indicateur de remplacement de filtre sur le module de commande ou sur le commutateur à 4 étages.
- Homologation DIBT et certificat de maison passive demandés

## Données techniques



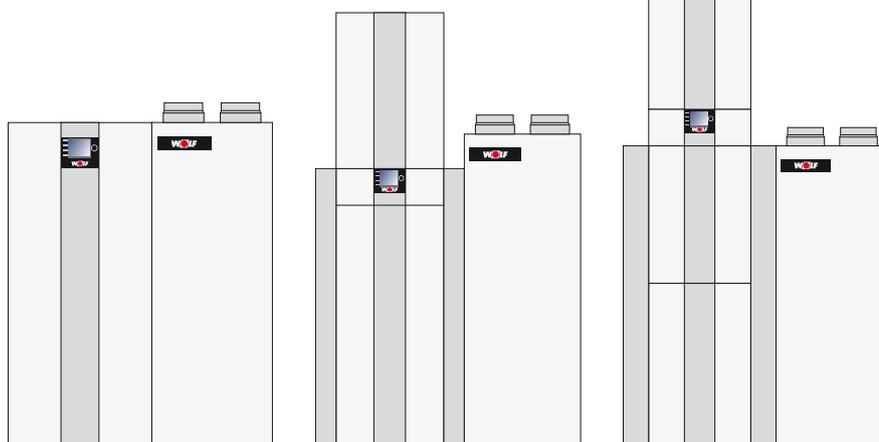
Raccordement 4/0 L

- 1 Air soufflé (espace habitable)
- 2 Air rejeté (vers l'extérieur)
- 3 Air repris (espace habitable)
- 4 Air neuf (depuis l'extérieur)

Ventilation domestique Comfort		CWL-T-300
Puissance du ventilateur à 150 Pa	m <sup>3</sup> /h	300
Degré de récupération de chaleur max.	%	95
Dimensions	Hauteur	A mm
	Largeur	B mm
	Profondeur	C mm
Raccordements des gaines	D mm	Ø160
Hauteur embout de raccordement de gaine	E mm	78,3
Catégorie de filtre		G4 (F7 en option pour l'air fourni)
Facteur de puissance active	Cos φ	0,32 - 0,43
Puissance électrique absorbée	W	10 - 164
Puissance électrique absorbée	W	86W (pour 225m <sup>3</sup> /h et 100Pa)
Poids	kg	50
Classe de protection	IP	20
Raccordement électrique		230 V / 50 Hz

## Variantes d'installation

Au choix à gauche ou à droite du générateur de chaleur



En liaison avec une chaudière fioul à condensation TOB

En liaison avec une chaudière gaz à condensation avec ballon CGS-2

En liaison avec une pompe à chaleur split BWL-1S

## Régulation

Panneau de commande



Régulation par microprocesseur avec écran pour le réglage et l'affichage des différentes fonctions de régulation

- Réglage de la valeur de consigne du débit d'air soufflé et d'air repris
- Marche / Arrêt ventilateurs
- Equilibrage de pression et déséquilibre de pression programmables - c'est-à-dire qu'il est possible, si nécessaire, de générer volontairement dans le logement une surpression ou une dépression de valeur réglable.
- Message de filtre à l'écran (maintenance du filtre)
- Protection anti-gel
- Affichage des valeurs de réglage

## Accessoires

Les accessoires suivants peuvent être raccordés directement à l'appareil :

- Sonde d'humidité - assure automatiquement une quantité d'air repris plus importante (extraction d'air) en cas de dépassement de la valeur d'humidité de l'air fixée (par exemple, dans la salle de bain)
- Sonde de qualité d'air - assure automatiquement une quantité d'air fourni plus importante (apport d'air) en cas de dégradation de la qualité de l'air (par exemple, dans la salle de séjour)
- Sonde de CO<sub>2</sub> - assure automatiquement une quantité d'air fourni plus importante en cas de dépassement de la teneur en CO<sub>2</sub>
- Commande d'une batterie de chauffage (1000 W) - la batterie de chauffage réchauffe la température de l'air soufflé à une valeur réglable

Commutateur à 4 positions



Commutateur à 4 étages avec diode électroluminescente

Celle-ci s'allume lorsque les filtres doivent être nettoyés.

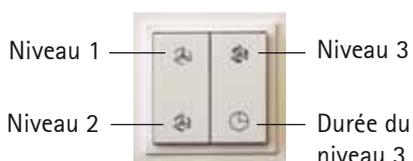
Position 1 : Ventilation assurant une protection contre l'humidité, par exemple, en cas d'absence (vacances)

Position 2 : Ventilation réduite

Position 3 : Ventilation nominale, correspondant au fonctionnement normal en présence des occupants de la maison

Position 4 : Ventilation intensive, par exemple pour une fête, une visite (consommation d'oxygène élevée)

Commande à distance



Commande à distance radio avec émetteur et récepteur

Appuyer en haut à gauche Les ventilateurs tournent sur le niveau 1 (ventil. réduite)

Appuyer en bas à gauche Les ventilateurs tournent sur le niveau 2 (ventil. nominale)

Appuyer en haut à droite Les ventilateurs tournent sur le niveau 3 (ventil. intensive)

Appuyer brièvement en bas à droite (< 1 sec.) Les ventilateurs tournent pendant 15 min. sur le niveau 3, puis ils commutent de nouveau sur le niveau 1

Appuyer longuement en bas à droite Les ventilateurs tournent pendant 30 min. sur le niveau 3, puis ils commutent de nouveau sur le niveau 1



### Module de commande BML Excellent avec interface eBus

- Ecran graphique
- Programmes horaires fixes sélectionnables
- 4 niveaux de ventilation réglables
- Protection anti-gel
- Réglage des paramètres sur la commande à distance



### Module de fonctionnement BM-2

- Programmes horaires fixes sélectionnables
- Écran couleurs 3,5"
- Guidage simple par menu avec affichage de texte en clair
- Commande par bouton poussoir rotatif
- 4 touches de fonction pour les fonctions souvent utilisées
- Emplacement carte microSD pour mise à jour du logiciel
- Montage dans le socle mural en tant que commande à distance



### Jeu d'extensions pour fonctions supplémentaires

avec possibilités de raccordement pour sonde de qualité d'air, sonde d'humidité et batterie de postchauffage



### Sonde de qualité de l'air

Sonde d'ambiance de qualité d'air pour la mesure de la qualité de l'air ;  
Signal de sortie 0 – 10 V, alimentation en tension 24 V ;  
Jeu d'extensions pour fonctions supplémentaires requis



### Sonde d'humidité

pour la mesure de l'humidité relative ;  
Signal de sortie 0 – 10 V, alimentation en tension 24 V ;  
Jeu d'extensions pour fonctions supplémentaires requis



### Sonde de CO<sub>2</sub>

requis pour le fonctionnement régulé en fonction du CO<sub>2</sub>  
prête à brancher, utilisée comme grandeur de référence pour la régulation en fonction du CO<sub>2</sub>



### Batterie électrique de préchauffage 1000W



### Batterie électrique de chauffage 1000W

## CWL Excellent

## Accessoires



### Kit service filtres G4

2 pièces

### Kit service filtres

1 x classe G4 et 1 x classe F7

### Echangeur de chaleur enthalpique

pour récupération de l'humidité

Hygiène : Certificat AATCC (VDI 6022)

Taux de mise à disposition de la chaleur, conf. la norme EN 308 : 78%

Récupération de l'humidité de 59 %

Disponible pour CWL-300/400 Excellent  
CWL-F-300 Excellent

### Kit pour ventilation à commande en fonction des besoins

composé de :

1 x vanne de zone à 2 voies

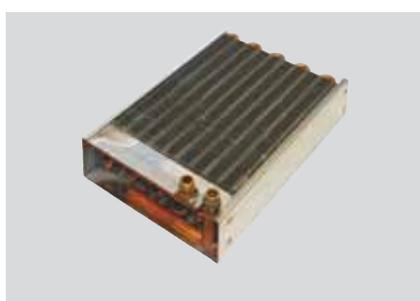
2 x capteurs CO2

1 x bloc d'alimentation

**Indication :** BM-2 pour la commande nécessaire

## CWL-T Excellent

## Accessoires

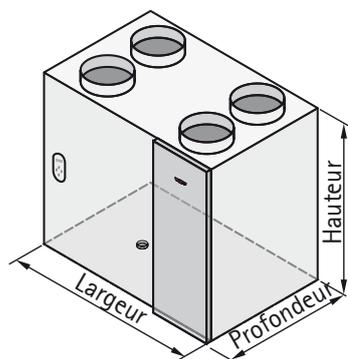


**Batterie de postchauffage hydraulique**, puissance de chauffe maxi. 3 kW  
y c. vanne de départ avec tête thermostatique et télécapteur pour montage dans le tube d'air fourni ISO et auto-purgeur et tubes ondulés en acier inox

# CWL-300 (B)

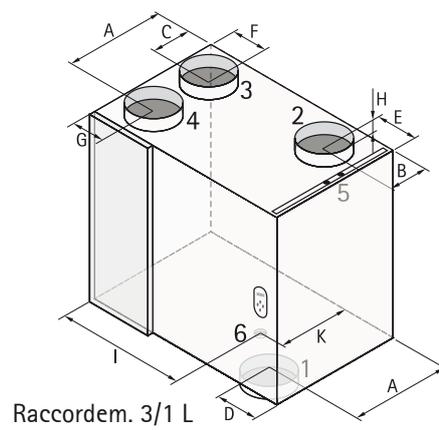
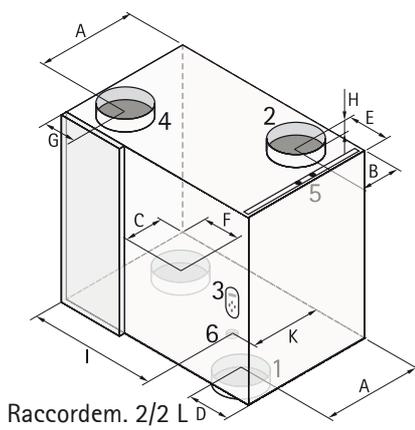
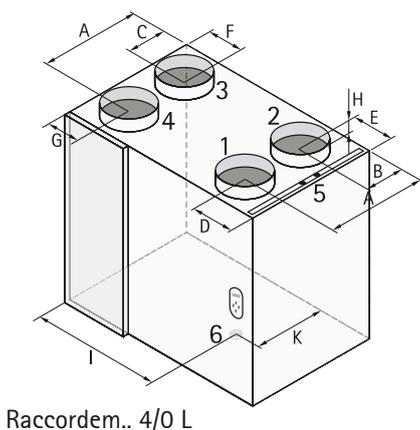
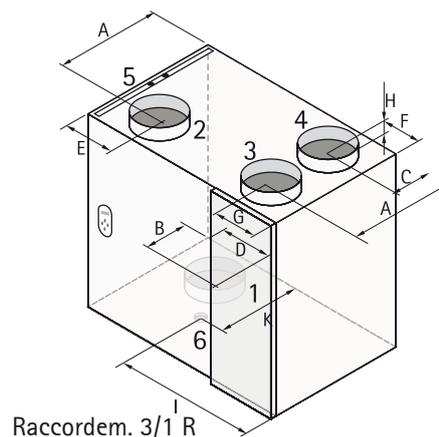
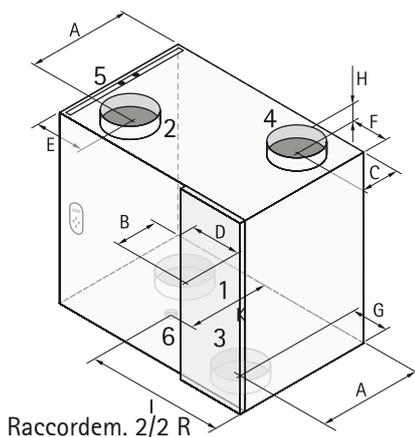
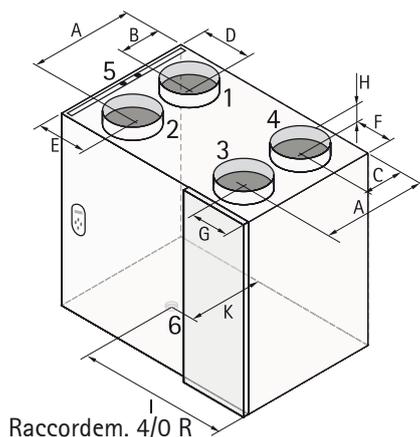
# Données techniques

## Données techniques



Ventilation domestique Comfort		CWL-300	CWL-300 B
Puissance du ventilateur de 150 Pa	m <sup>3</sup> /h	max. 300	
Degré de récupération de chaleur max.	%	95	
Dimensions	Hauteur	602	
	Largeur	675	
	Profondeur (avec by-pass)	445	525
Raccordements des gaines	mm	Ø160	
Catégorie de filtre		G4 (F6 en tant qu'accessoire)	
Facteur de puissance active cos φ		0,60 - 0,66	
Puissance électrique absorbée	W	16 - 174	
Puissance électrique absorbée	W	80W (pour 225m <sup>3</sup> /h et 100Pa)	
Poids (avec by-pass)	kg	31	35
Classe de protection	IP	31	
Raccordement électrique		230 V / 50 Hz	

- By-pass de série pour CWL-300 B.



## Dimensions [mm]

- 1 Air soufflé (espace habitable)
- 2 Air rejeté (vers l'extérieur)
- 3 Air repris (espace habitable)
- 4 Air neuf (depuis l'extérieur)
- 5 Raccordement électrique
- 6 Raccordement des condensats

Typ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K
CWL-300	321	99	99	165	165	89	89	45	385	220
CWL-300 4/0 R	321	121	99	165	165	89	89	45	385	220

Dimensions sans by-pass

## Régulation

Panneau de commande



Régulation par microprocesseur avec écran pour le réglage et l'affichage des différentes fonctions de régulation

- Réglage de la valeur de consigne du débit d'air soufflé et d'air repris
- Marche / Arrêt ventilateurs
- Equilibrage de pression et déséquilibre de pression programmables - c'est-à-dire qu'il est possible, si nécessaire, de générer volontairement dans le logement une surpression ou une dépression de valeur réglable
- Message de filtre à l'écran (maintenance du filtre)
- Protection anti-gel
- Commande d'une batterie de préchauffage (1000 W). La batterie de préchauffage sert à maintenir la température de l'air fourni à un niveau supérieur à 0 °C
- La commande d'un clapet de by-pass (lorsqu'il est présent) sur le CWL-300 et le CWL-400 permet une amenée d'air neuf et frais dans l'espace habitable
- Le clapet de by-pass s'ouvre lorsque la température ambiante dépasse une valeur réglable et que la température de l'air neuf est inférieure à cette valeur
- Affichage des valeurs de réglage

## Accessoires

Circuit imprimé supplémentaire



Circuit imprimé supplémentaire avec entrées de commutation pour :

- Détecteur de fumée - ce dernier coupe les ventilateurs en cas de danger
- Sonde d'humidité de l'air - assure automatiquement une quantité d'air repris plus importante (extraction d'air) en cas de dépassement de la valeur d'humidité de l'air fixée (par exemple, dans la salle de bain)
- Sonde de dioxyde de carbone - assure automatiquement une quantité d'air fourni plus importante (apport d'air) en cas de dépassement de la teneur en CO<sub>2</sub> (par exemple, dans la salle de séjour)
- Commande d'une batterie de chauffage (1000 W) - la batterie de chauffage réchauffe la température de l'air soufflé à une valeur réglable

Commutateur à 4 positions



Commutateur à 4 étages avec diode électroluminescente  
Celle-ci s'allume lorsque les filtres doivent être nettoyés.

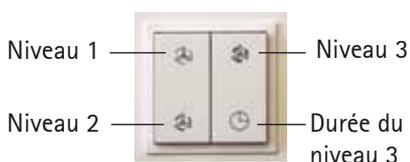
Position 1 : Ventilation assurant une protection contre l'humidité, par exemple, en cas d'absence (vacances)

Position 2 : Ventilation réduite

Position 3 : Ventilation nominale, correspondant au fonctionnement normal en présence des occupants de la maison

Position 4 : Ventilation intensive, par exemple pour une fête, une visite (consommation d'oxygène élevée)

Commande à distance



Commande à distance radio avec émetteur et récepteur

Appuyer en haut à gauche Les ventilateurs tournent sur le niveau 1 (ventil. réduite)

Appuyer en bas à gauche Les ventilateurs tournent sur le niveau 2 (ventil. nominale)

Appuyer en haut à droite Les ventilateurs tournent sur le niveau 3 (ventil. intensive)

Appuyer brièvement en bas à droite Les ventilateurs tournent pendant 15 min. sur le niveau 3, puis ils commutent de nouveau sur le niveau 1 (< 1 sec.)

Appuyer longuement en bas à droite Les ventilateurs tournent pendant 30 min. sur le niveau 3, puis ils commutent de nouveau sur le niveau 1

Commande à distance CWL OpenTherm



- 1 programme horaire fixe et 1 programme horaire librement sélectionnable
- Interface OpenTherm (maître)
- 3 niveaux de ventilation réglables
- Protection anti-gel
- Réglage des paramètres sur la commande à distance

Sonde de qualité de l'air



Sonde d'ambiance de qualité d'air pour la mesure de la qualité de l'air ;  
Circuit imprimé supplémentaire (voir ci-dessus) requis

## Fonctionnement



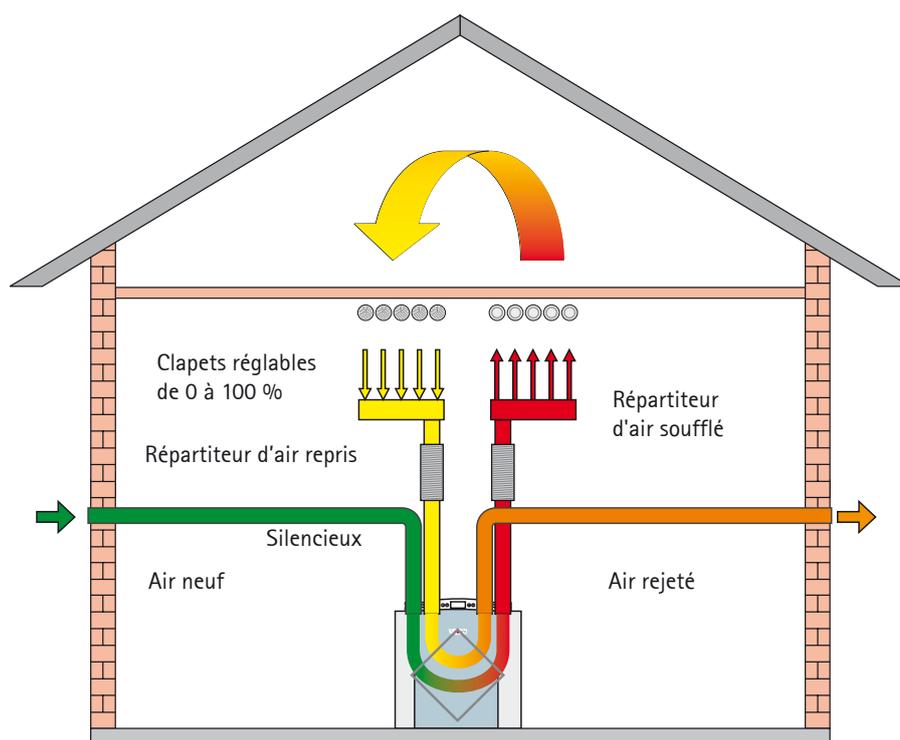
Conduite d'air entre le répartiteur et les pièces de raccordement avec système de tuyaux rond 75/63 ou 63/52



Conduite d'air entre le répartiteur et les pièces de raccordement avec système de gaines plates Excellent 50 x 100 ou 60 x 130



Conduite d'air pour l'air neuf et l'air rejeté et vers le répartiteur d'air soufflé et d'air repris avec tubes ISO DN 125/150/180.



## Caractéristiques techniques générales du tube ISO

- Densité de matériau 50 kg/m<sup>3</sup>, antistatique
- Coefficient global de transmission thermique 0,041 W/(m<sup>2</sup>K)
- Plage de température comprise entre -40 °C et +60 °C
- Classe de protection contre l'incendie B1, testée conforme à la norme DIN 4102-1 par l'institut MPA de Dortmund
- Passage de toiture isolé
- Un couteau spécial est proposé pour effectuer le montage

## Propriétés

Le tube ISO CWL permet de remplacer la tuyauterie traditionnelle faite de tuyaux métalliques agrafés en spirale dotés d'une isolation par une conduite ronde déjà isolée DN 125, DN 150 et DN 180 en mousse de polyéthylène expansé étanche à la vapeur et de réduire ainsi le coût du système. Les éléments de tubes parfaitement adaptés, utilisés en combinaison avec des passages de toiture isolés, apportent d'énormes avantages au système :

- Montage rapide (gain sur le temps de travail pouvant aller jusqu'à 70 % par rapport à un tuyau métallique agrafé en spirale isolé)
- Etanchéité permanente du système de conduites
- Isolation durable (empêche toute formation de condensats)
- Grande isolation phonique grâce à la relative souplesse du matériau
- Nettoyage aisé grâce à une surface intérieure optimale, lisse et sans arête
- Raccordements des pièces moulées à l'aide d'une bague de serrage empêchant toute torsion
- Système toujours parfait au plan esthétique et fonctionnel, même après des années
- Epaisseur de mur 17 mm = DN 125 et DN 150  
20 mm = DN 180

## Éléments



### Tube ISO CWL

2000 mm de longueur,  
DN125  
DN160  
DN180



### Tube ISO CWL avec coude à 90° et 45°,

DN125  
DN160  
DN180



### Tube ISO CWL avec raccord en T,

DN125



### Tube ISO CWL avec raccord en Y à 45°,

DN180



### Tube ISO CWL avec réduction,

DN 180/125  
DN 180/150



### Bague de serrage

pour raccordement sans torsion des tubes et des pièces moulées.  
DN125  
DN160  
DN180



### Couteau spécial

pour découpe des tubes. La denture spéciale permet une découpe rapide et nette.



## Passage de toiture isolé thermiquement CWL

1159mm long  
Couleur noire ou rouge DN125 et DN160  
Couleur noire DN180

## Manchon d'étanchéité pour passage de toiture CWL

Panne universelle 25° à 45° CWL  
Couleur noire ou rouge DN125 - DN180

## Passage de toiture plate 0° CWL

DN125 - DN180

## Collier de fixation pour tube ISO

DN125  
DN160  
DN180

## Cache mural CWL avec grille de protection ;

Couleur noire ou blanche  
DN125  
DN160  
DN180

Grille double, DN125 pour l'air neuf et l'air rejeté pour le CWL-F-150 Excellent et le CWL-180 Excellent  
Couleur blanche

Air rejeté

Air neuf

Silencieux, pour l'air soufflé ou l'air repris  
Longueur de 1000 mm

DN125, isolation de 50 mm  
DN160, isolation de 50 mm  
DN180, isolation de 50 mm

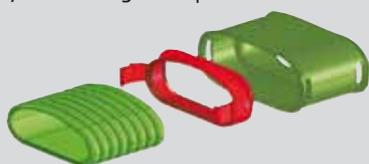
Silencieux, DN125 pour l'air soufflé et l'air repris  
Longueur de 482 mm

# Systèmes de gaines flexibles Informations générales

Système de gaines rondes flexible



Système de gaines plates flexible



## Conception

Systèmes de tubes spécialement fabriqués pour la technique de ventilation permettant une pose flexible aux plafonds, dans les faux plafonds ou dans les murs.

La structure à double couche (lisse à l'intérieur / ondulée à l'extérieur) garantit : Une bonne insonorisation grâce à une faible résistance à l'air ; une grande rigidité avec, malgré tout, un faible poids offrant une extrême flexibilité. Le système de gaines plates Excellent est en outre (en option) antibactérien et sans odeur grâce à sa matière première écologique (polyéthylène) et à l'utilisation d'un matériau neuf ne présentant aucun risque au plan de l'hygiène. Le système de tuyaux ronds flexible et le système de gaines plates Excellent se distinguent également par des dépôts de poussière minimaux, rendus possibles grâce à un revêtement intérieur antistatique (en option). Système impeccable au plan de l'hygiène grâce au revêtement intérieur spécial facile à nettoyer. Système testé sans concentration de substances nuisibles mesurable dans l'air. Temps de montage réduits grâce à une mise en œuvre aisée ne nécessitant aucun outil spécial ; aucun déchet grâce à une pose en continu à l'aide de connecteurs à cliquet ; pose directe dans du béton brut, une chape ou un faux plafond ; système étanche à l'eau et à l'air, conformément à la norme NF EN 1610, par l'utilisation de joints d'étanchéité au niveau des raccords. Il existe deux diamètres différents pour le système de tuyaux ronds flexible (D.ext. : 75 / D.int. : 63 mm ou D.ext. : 63 / D.int. : 52 mm), et le système de gaines plates Excellent est disponible dans les dimensions 50 x 100 mm et 60 x 130 mm.

Le fonctionnement optimal est obtenu lorsque les débits dans le tube sont limités à env. 3,0 m/s (faible résistance).

Avec la connaissance de la longueur de tube maximale (15 m dans une maison unifamiliale) et des données de perte de pression, il est possible de pré régler les clapets d'air fourni et d'air repris. Cela permet de raccourcir considérablement le temps de réglage.

Sur la base de la recommandation d'env. 3,0 m/s, **le débit s'élève à :**

Système de tuyaux ronds flexible :

env.  $\pm$  20 m<sup>3</sup>/h avec pose d'un tuyau DN63/52

env.  $\pm$  30 m<sup>3</sup>/h avec pose d'un tuyau DN75/63

Système de gaines plates Excellent :

jusqu'à 30 m<sup>3</sup>/h avec pose d'une conduite de 50 x 100 mm

jusqu'à 55m<sup>3</sup>/h avec pose d'une conduite de 60 x 130mm

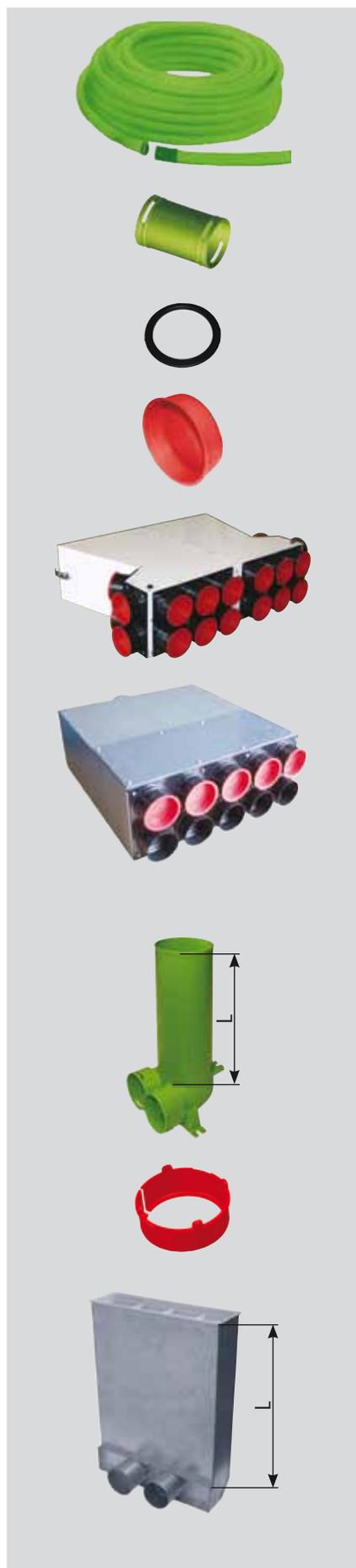
## Indications de pose



Divers répartiteurs d'air sont disponibles pour la distribution de l'air soufflé et de l'air repris dans le bâtiment. Les bouches d'air soufflé et d'air repris sont intégrés dans le système de tuyaux par le biais des éléments de raccordement.

La pose et le montage des conduites d'air soufflé et d'air repris, des répartiteurs d'air et des éléments de raccordement pour les bouches d'air soufflé et d'air repris, s'effectuent essentiellement sur le sol brut. Mais une pose et un montage dans un faux plafond sont également possibles. Le montage des bouches d'air fourni et d'air repris peut se faire dans le plafond ou dans le mur.

# Systeme de gaines rondes flexible



## Tuyau de distribution d'air

avec revêtement intérieur lisse, antistatique **63/52**, rouleau de 50 m  
**75/63**, rouleau de 50 m

avec revêtement intérieur lisse **63/52**, rouleau de 50 m  
**75/63**, rouleau de 50 m

## Clip de fixation pour tuyau de distribution d'air

antistatique et antibactérien **63/52**  
**75/63**

Joint torique **63/52**, sachet de 10 pièces  
**75/63**, sachet de 10 pièces

Capuchon de tube pour **75 mm**  
**63 mm**

## Répartiteur d'air pour l'air soufflé et l'air repris

Matériau d'isolation phonique conf. la norme DIN 1946-6

**DN125**: à chaque fois 10 embouts **75/63** avec 5 capuchons de tube pour l'air fourni et l'air repris

## Répartiteur d'air pour l'air soufflé ou l'air repris

Matériau d'isolation phonique conf. la norme DIN 1946-6

**DN125**: à chaque fois 6 embouts **63/52** avec 3 capuchons de tube pour l'air soufflé ou l'air repris  
à chaque fois 5 embouts **75/63** avec 2 capuchons de tube pour l'air soufflé ou l'air repris

**DN160**: à chaque fois 12 embouts **63/52** avec 6 capuchons de tube pour l'air soufflé ou l'air repris  
à chaque fois 10 embouts **75/63** avec 5 capuchons de tube pour l'air soufflé ou l'air repris

**DN180**: à chaque fois 18 embouts **63/52** avec 6 capuchons de tube pour l'air soufflé ou l'air repris  
à chaque fois 15 embouts **75/63** avec 5 capuchons de tube pour l'air soufflé ou l'air repris

## Élément de raccordement pour bouche DN125, un capuchon de tube et deux embouts de tube

antistatique et antibactérien **63mm**, L = 325mm  
**75mm**, L = 325mm

## Anneau clip, pour tube rond en liaison avec élément de raccordement pour bouche DN 63/75 mm

**63/52**, (sachet de 10 pièces)  
**75/63**, (sachet de 10 pièces)

## Élément de raccordement pour grille de sol, un capuchon de tube et deux embouts de tube

**63mm**, L = 350mm  
**75mm**, L = 350mm

# Système de gaines plates flexible



**Transition à 90° de DN75 rond vers gaine plate de 50 x 100  
antistatique et antibactérien**

**Gaine plate**

**avec revêtement intérieur lisse,  
antistatique et antibactérien**

**50x100, rouleau de 50 m  
60x130, rouleau de 20m**

**avec revêtement intérieur lisse**

**50x100, rouleau de 50 m  
60x130, rouleau de 20m**

**Clips de retenue pour gaine plate**

**50x100, sachet de 10 pièces  
60x130, sachet de 10 pièces**

**Capuchon de fermeture pour gaine plate  
antistatique et antibactérien**

**50x100, sachet de 10 pièces  
60x130, sachet de 10 pièces**

**Coude à 90° CWL pour gaine plate  
antistatique et antibactérien**

**50x100, vertical  
50x100, horizontal  
60x130, vertical  
60x130, horizontal**

**Clip de fixation pour gaine plate  
antistatique et antibactérien**

**50x100  
60x130**

**Joint d'étanchéité pour gaine plate  
antistatique et antibactérien**

**50x100, sachet de 10 pièces  
60x130, sachet de 10 pièces**

**Capuchon de tube pour gaine plate  
antistatique et antibactérien**

**50x100, sachet de 10 pièces  
60x130, sachet de 10 pièces**

**Diaphragme pour gaine plate  
antistatique et antibactérien**

**50x100, sachet de 10 pièces  
60x130, sachet de 10 pièces**

# Systeme de gaines plates flexible



## Répartiteur d'air pour l'air soufflé et l'air repris

Matériau d'isolation phonique conf. la norme DIN 1946-6

**DN125:** à chaque fois 6 embouts de 50x100 avec 3 capuchons de tube pour l'air soufflé et l'air repris



## Répartiteur d'air pour l'air soufflé ou l'air repris

Matériau d'isolation phonique conf. la norme DIN 1946-6

**DN125:** à chaque fois 5 embouts de 50x100 avec 2 capuchons de tube pour l'air soufflé ou l'air repris

**DN160:** à chaque fois 10 embouts de 50x100 avec 5 capuchons de tube pour l'air soufflé ou l'air repris  
à chaque fois 4 embouts de 60x130 avec 2 capuchons de tube pour l'air soufflé ou l'air repris

**DN180:** à chaque fois 15 embouts de 50x100 avec 5 capuchons de tube pour l'air soufflé ou l'air repris  
à chaque fois 8 embouts de 60x130 avec 4 capuchons de tube pour l'air soufflé ou l'air repris



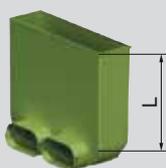
## Élément de raccordement pour clapet DN125,

deux embouts de raccordement de gaine et un capuchon de tube antistatique et antibactérien

Longueur L = 240mm

50x100 - 90°

60x130 - 90°



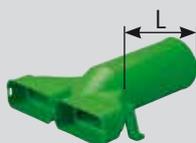
## Élément de raccordement pour grille de sol DN125,

un ou deux embout(s) de raccordement de gaine et un capuchon de tube antistatique et antibactérien

Longueur L = 220mm

50x100 (deux embouts de raccordement de gaine)

60x130 (un embout de raccordement de gaine)



Élément de raccordement pour clapet DN125, un capuchon de tube et deux embouts de tube à 180° antistatique et antibactérien

Longueur L = 250mm

60x130 - 180°



## Grille de sol, en métal

blanc ou acier inox

# Bouches d'air soufflé / d'air repris



**Bouche d'air soufflé en plastique DN125**

**Bouche d'air soufflé en métal DN125**

**Bouche d'air repris en plastique DN125**

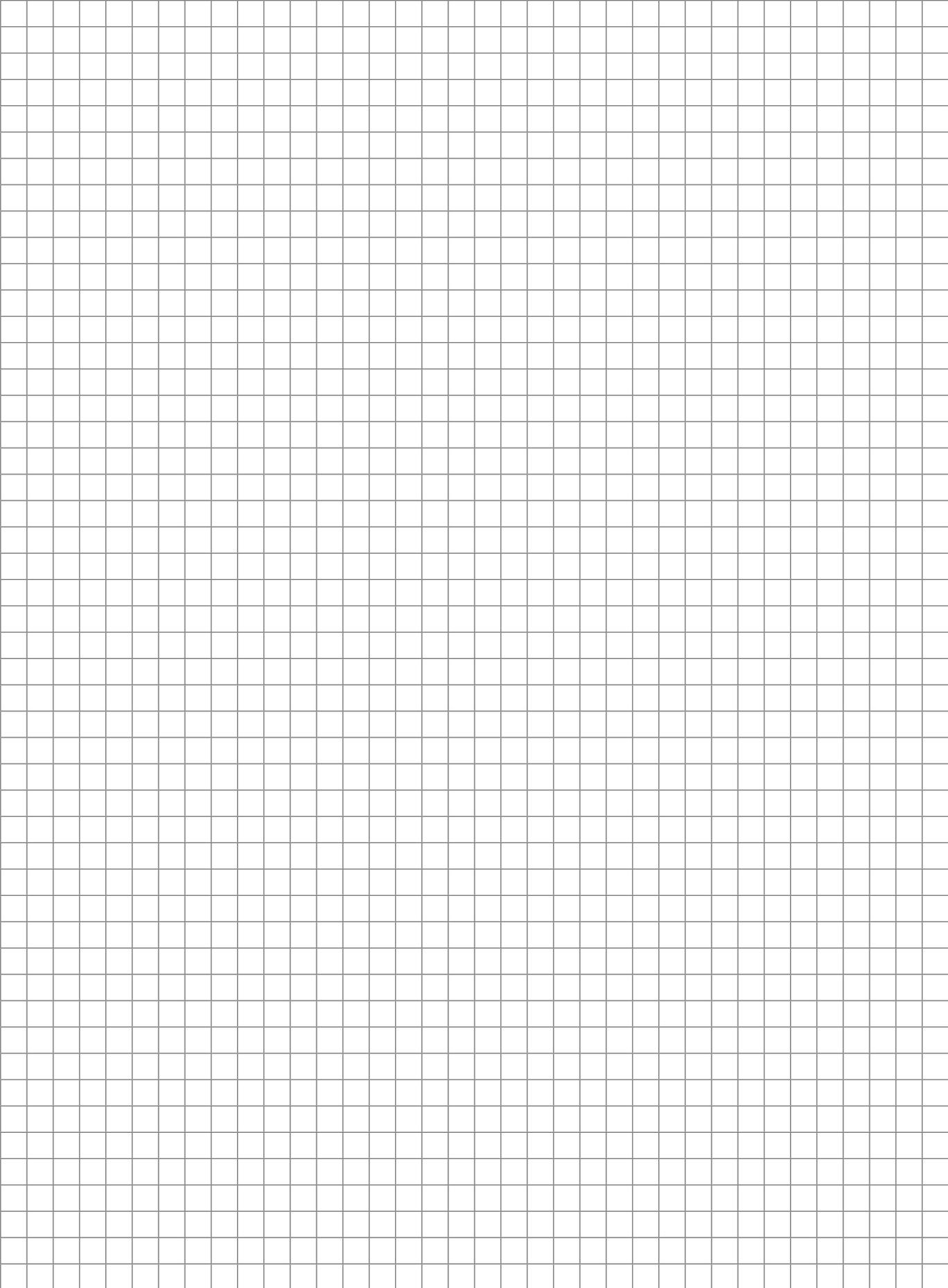
**Bouche d'air repris en métal DN125**

**Bouche d'air repris en plastique DN125**

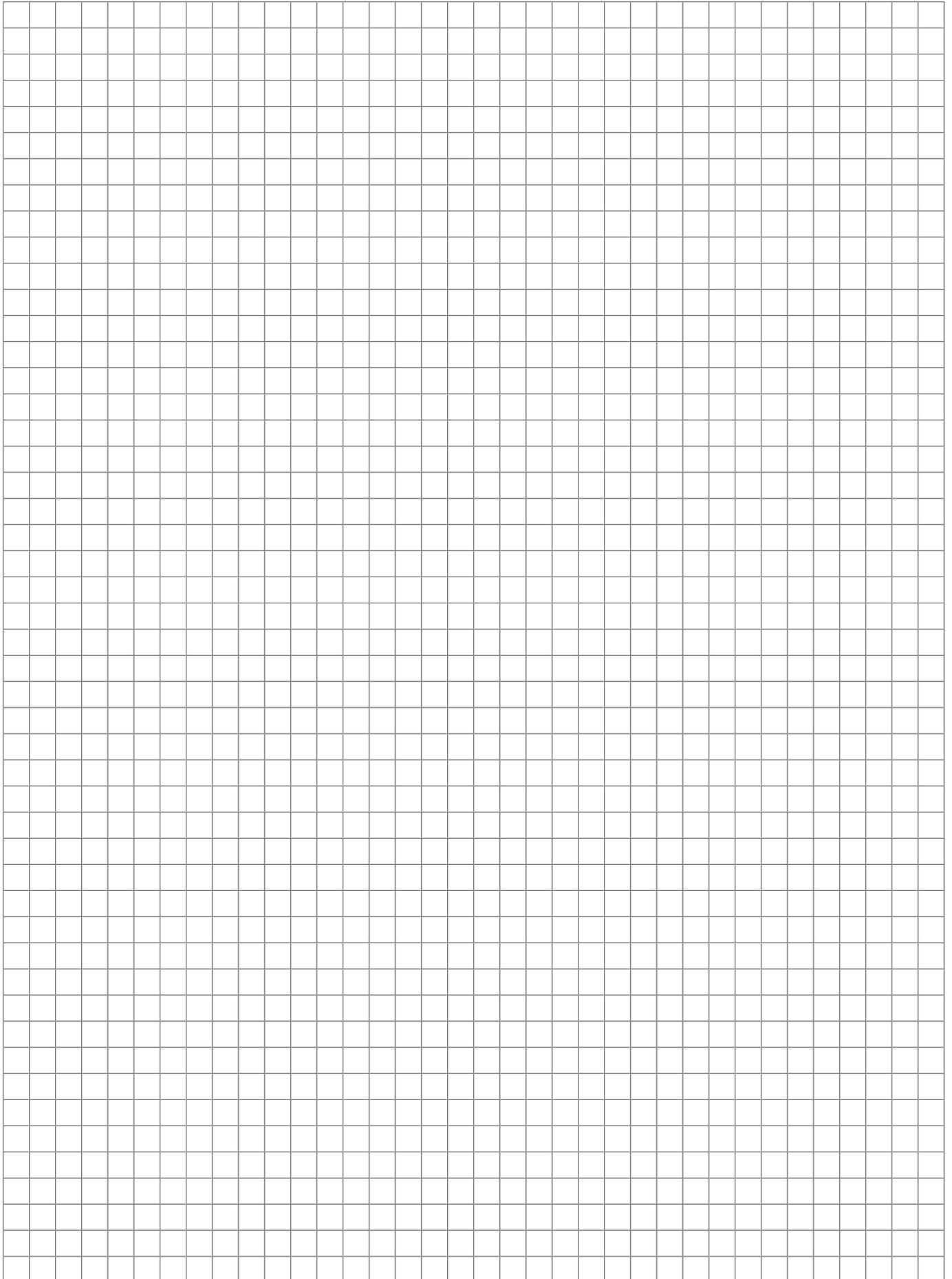
**Bouche d'air soufflé inductive DN125**

**Bouche d'air repris pour cuisine avec filtre G3**

# Notes



# Notes





La gamme complète de chaudières Wolf contient la solution idéale pour les constructions commerciales et industrielles, pour les nouvelles constructions ainsi que pour l'assainissement / la rénovation de bâtiments existants. Le programme de régulation Wolf répond à tous les souhaits en terme de confort de chauffe. Les produits sont faciles à utiliser, ils fonctionnent de manière fiable tout en économisant l'énergie. Des systèmes solaires peuvent également s'intégrer à des systèmes existants, cela dans des délais extrêmement brefs. Les produits Wolf sont faciles à utiliser, ils fonctionnent de manière fiable tout en économisant l'énergie.

**Wolf France S.A.S**, F - 91349 Massy, tél. : +33/1/60136471, Internet : [www.wolf-france.com](http://www.wolf-france.com)

**Wolf Schweiz AG**, CH - 8802 Kilchberg, tél. : +41 (0)43 500 48 00, fax : +41 (0)43 500 48 19, Internet : [www.wolf-klimatechnik.ch](http://www.wolf-klimatechnik.ch)

**Wolf Energies SA**, CH - 1305 Penthalaz, tél. : +41 (0)21 8614545, fax : +41 (0)21 8614552, Internet : [www.wolf-energies.ch](http://www.wolf-energies.ch)

**Wolf GmbH**, Postfach 1380, D-84048 Mainburg, tél. : +49 (0)8751/74-0, fax : +49 (0)8751/74-1600, [www.wolf-heiztechnik.de](http://www.wolf-heiztechnik.de)

Adresse du distributeur :



La compétence dans les systèmes d'économie d'énergie

N° d'art. 4800873